

阐释真主的尊名

[中文]

أَسْمَاءُ اللَّهِ الْحُسْنَى

[باللغة الصينية]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

翻译: 艾布阿布杜拉·艾哈默德·本·阿布杜拉·穆士奎

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

校正: 李清霞

مراجعة: لي تشنغ شياً

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1428 – 2007

islamhouse.com

F - 真主的尊名:

伟大、尊严的真主的美名证实了他的完美特性，“الأوصاف”派生于“الصفات”，那是“أسماء”，这是“أوصاف”，因此它就成为了“حسنى”；有关真主、真主的尊名和特性的知识属于最高尚的知识。伟大、尊严真主的尊名有：

安拉（الله）：他是应该受到众生崇拜的真主，喜爱他、尊重他、对他卑躬屈膝，需要时求助于他。

他是普慈的、特慈的（الرحمن الرحيم）：他的慈爱包罗万象。

他是掌权的（الملك）：他是的掌管万物者。**他是掌权者**（المالك）：他掌管所有的王权、财产和仆人。**他是君主、持有者**（المليك）：在他的王权中执行命令，把国权赏赐自己所意欲的人，把国权从他所意欲者的手中消除。

他是至洁的（القدوس）：他没有任何不足和缺点，他具备完美的属性，他完美无瑕。

他是健全的（السلام）：没有任何污点、残疾和欠缺。

他是保佑的（المؤمن）：他赐予仆人平安，免遭压迫，他创造平安，并将其恩赐于他所意欲的人。

他是见证的（المهيمن）：他见证仆人所做的一切，任何事情都不能隐瞒他。

他是万能的（العزيز）：所有的能力全归他，他是无所不能的万能者，是不可抗拒的强大者，是万物对其卑躬屈膝的万能者。

他是尊严的（الجبار）：他是超越众生的至高无上者，他随意地制服他们，他拥有援助仆人的伟大和威严，改善他们的状况。

他是尊大的（المتكبر）：他是超出众生属性的尊大者，没有任何事物与他相似，他是远离一切危害和压迫的伟大者。

他是至大的（الكبير）：他是至大的，除他之外，一切都是渺小的，他拥有天地间的伟大。

他是创造者（الخالق）：他是从无创造万物的创造者。**他是创造者**（الخالق）：他是以自己的大能创造万有的主宰。

他是造化者（البارئ）：他是造化万物、以自己的大能创造他们的主宰，并从中挑选部分，使他们成为纯洁无瑕的。

他是赋形者 (المصور)：他为被造物赋予不同的形态——高、矮、大、小。

他是博施的 (الوهاب)：慷慨大方地赐予，永不间断地恩赐。

他是供给万物的 (الرزاق)：他的供给足够众生。**他是供给者** (الرازق)：他创造给养，供给万物。

他是至赦的、赦宥的 (الغفور الغفار)：众所周知的饶恕、宽恕和原谅。

他是赦宥者 (الغافر)：掩盖仆人的一切罪过者。

他是不可抗拒的 (القاهر)：他是崇高的、主宰、统治众仆的，众仆为他卑躬屈膝，顺服他的强悍。**统治的** (القهار)：他随意地制服万物，他是主宰一切者，除他之外都是被制服者。

他是裁判的 (الفتاح)：他在仆人之间正确、公正地裁决，为他们打开慈悯和给养之门，援助归信的仆人，唯一知道幽玄知识者。

他是全知的 (العليم)：任何事情都不能隐瞒他。**他是全知的** (العالم)：他知道一切公开的和隐藏的，明显的和暗藏的，语言和行为，幽玄的和见证的，确知幽玄的知识。

他是尊严的 (المجيد)：赞美他的行为，众生赞美他的伟大，赞颂他的尊贵、伟大和恩惠。

他是养育的 (الرب)：自由掌管者，养育万物，掌管众生，供给他的创造物，在今后两世对他们执行命令，除他之外绝无主宰，除他之外绝无养育者。

他是至尊大的 (العظيم)：在他的权力中拥有崇高和尊严。

他是宽恩的 (الواسع)：他的慈恩包罗万物，他供给众生的给养，拥有崇高、统治和王权的宽恩者，恩惠和施恩的宽恩者。

他是尊贵的 (الكريم)：他拥有伟大的尊严，持之以恒地慈恩，没有任何欠缺与残疾。**至贵的** (الاکرم)：他的赠与和恩惠普及万物。

他是至爱的 (الودود)：他喜爱顺服、皈依和赞颂他的人，他善待他们以及其他的人。

他是赐食禄的 (المقيت)：他维护一切，监督一切，供给众生食禄。

他是厚报的 (الشکور)：加倍报赏，消除过错。**他是酬谢的** (الشاکر)：酬劳轻而易举地顺从者，给予其丰厚的报赏、恩惠，喜爱少许的感谢。

他是深知的 (اللطيف)：任何事情都不能隐瞒他，他亲切地对待崇拜自己的善人，在他们不知不觉的时候。他是深知的，众目不能见他。

他是宽仁的 (الحليم)：他并没有因仆人的罪过而迅速地惩罚他们，而是宽容他们，以便他们悔过自新。

他是彻知的 (الخبير)：众生中的任何事情都不能隐瞒他——动或静、说话或沉默，大或小。

他是保佑的 (الحفيظ)：他保护自己的创造物，他的知识包罗万物。**保护者** (الحافظ)：他保护仆人所有的工作，保护他的爱仆免于犯罪。

他是监督的 (الرقيب)：他监督仆人的所有状况，不会遗忘护佑任何他所保护的人。

他是全聪的 (السميع)：全听一切的声音，他的全聪包含所有的声音，倾听各种不同的语言、文字与需要，不会使他烦劳，明显与暗藏、远与近在他跟前都是相同的。

他是全明的 (البصير)：全明所有的事情，彻知仆人的一切需求和工
作，谁应获得引导，谁应遭受迷误，他不会忘却任何事情。

他是至高的、至尊的、崇高的 (العلي الأعلى المتعال)：他拥有至高的王权，所有的一切都是在他的管理和王权之下；他是至尊的，没有比他更尊大的；他是至高的，没有比他更崇高的；他是至大的，没有比他更伟大的。
。

他是至睿的 (الحكيم)：他根据自己的明哲和工作安排万物，至睿充满他的言行。**他是公断的裁决者** (الحكم الحاكم)：顺服他的裁决，不会虐待、更不会亏枉任何人。

他是维护万物的 (القيوم)：他自己主持，不需要任何人；他主持他人的事物，主持安排处理众生的所有事情，瞌睡不能侵犯他，睡眠不能克服他。

他是单一的、独一的 (الواحد الأحد)：他独自具备所有完美的特性，没有任何一物参与他完美的特性。

他是永活的 (الحي)：他是永生不灭的。

他是报偿的、清算的 (الحاسب الحسيب)：他赏赐自己的仆人，他们绝对需要他的恩赐，清算自己的仆人。

他是见证的 (الشهيد)：他熟悉万事万物，他的知识包罗万象，他见证自己的仆人们及其工作。

他是至强的、可托的 (القوي المتين)：他是至强的，没有任何战胜者能战胜他，也没有任何逃亡者能够逃脱，他的强悍永不间断。

他是保护的 (الولي)：安排处理的掌权者。**他是主持的** (المولى)：喜爱援助归信的仆人们。

他是可赞的 (الحميد)：他是应该享受赞颂的，赞颂他的美名、特性、行为、言语、恩惠、法律和大能。

他是万物所仰赖的 (الصمد)：完美的传达他的荣耀、伟大和慷慨，万物所有的需求都仰赖他。

他是大能的、能够的、全能的 (القدير القادر المقتدر)：他是全能的、是无所不能的，他不会任何事情，他拥有完美的、永不间断的、包罗万象的能力。

他是监护的 (الوكيل)：对万物执行他的命令。**他是保护的** (الكفيل)：保护所有的事情，所有的生命，承担众生的给养，负责改善他们的利益。

他是富足的 (الغني)：他无求于任何被造物，他根本就不需要任何人或物。

他是真实的、明细的 (الحق المبين)：他的存在是无庸置疑的，是众生都知道的。**明细的** (المبين)：他为众生阐明了今后两世的成功之路。

他是光明的 (النور)：他照耀天地，照耀认识并且相信真主者的心。

他是具有尊严的、大德的 (ذو الجلال والإكرام)：他是唯一应该受到敬畏、受到赞颂的，他具有伟大的、尊严的，具有慈爱的、恩惠的。

他是仁爱的 (البر)：他慈爱、怜悯自己的仆人，并且善待他们。

他是至宥的 (التواب)：他接受忏悔者的忏悔，饶恕悔过自新者，并为自己的仆人规定了忏悔并接受它。

他是至恕的 (العفو)：他的宽恕容纳了仆人所有的过错，尤其是伴随着忏悔和求饶恕。

他是怜悯的 (الرعوف)：他是具有怜恤的，(الرأفة)：是最怜恤、最慈悲的。

他是前无始的 (الأول)：在他之前没有任何存在的。

他是后无终的 (الآخر)：在他之后也不会有任何存在的。

他是极显著的 (الظاهر)：没有比他更显著的。

他是极隐微的 (الباطن)：也没有比他更隐微的。

他是继承的 (الوارث)：在万物毁灭之后他是唯一永存的，万物都将归于他，他是最后的归宿，是永生不灭的。

他是周知的 (الخبير)：他的大能彻知万物，任何被造物都不可能漏掉或逃脱，他洞悉万物，统计其数量。

他是临近的 (القريب)：他比任何人都更接近，临近祈祷者，与以各种顺从和善功接近他的人们。

他是引导的 (الهادي)：他引导其他的人们奔向有益于他们的，他引导自己的仆人，为他们阐明真伪之路。

他是开创的 (البديع)：没有类似的、也没有相像的，他创造前所未有的万物。

他是创造的 (الفاطر)：他创造万物，创造前所未有的天地。

他是满足的 (الكافي)：他能满足被造物所有的需求。

他是征服的 (الغالب)：他是永不可抗拒者，他支配所有的需求者，任何人都没有权力驳斥他的判决，或阻止他执行的命禁，对于他的判决没有任何反击者，对于他的断法也没有任何评论者。

他是支持的、援助的 (الناصر النصر)：他援助自己的使者们，及其追随者，以其独一无二的援助，战胜他们的敌人。

他是援助的 (المستعان)：他不需要寻找任何帮助，然而，他的爱仆、他的敌人需要他的援助，他援助所有求助的人们。

他是拥有天梯的 (ذو المعارج)：众天使和精神升到他那里，一切善功和优美的言行上升到他那里。

他是博施恩惠的 (ذو الطول)：他对众生广施恩典、恩惠和幸福。

他是有宏恩的 (ذو الفضل)：他掌管一切，对他的仆人广施各种恩惠。

他是温和的 (الرفيق)：他喜爱温和与温和的人，他怜恤仆人，慈爱他们。

他是美观的 (الجميل)：他的本体、尊名、特性和行为都是美的。

他是美洁的 (الطيب)：没有任何不足与缺点。

他是医治的 (الشافئ)：他是唯一医治所有的不幸、残疾和疾病者。

他是可赞的 (السبح)：他没有任何缺点与不足，七层天地及其中的万物都赞颂他。

他是独一的 (الوتر)：他是独一无二，没有相似的，更没有同等的，独一喜爱单独的善功和顺从。

他是报应的 (الدينان)：他清算仆人，并对他们进行赏罚。复生日，对他们之间进行判决。

他是使向前的、使落后的 (المقدم المؤخر)：他使意欲者向前，使意欲者落后，使意欲者卓越，使意欲者卑贱。

他是仁慈的 (الحنان)：他慈爱自己的仆人，赐予行善者荣誉，饶恕犯错的人。

他是施恩的 (المنان)：在寻求之前就慷慨赐予，多多的给予恩惠，赏赐他的仆人各种恩典、恩惠、给养和礼物。

他是使人窘迫的 (القابض)：他从他所意欲者那里收起他的恩典。

他是使人宽裕的 (الباسط)：他散播他的恩惠，使他宜于的仆人富裕。

他是知耻的、掩盖的 (الحفي الستير)：他喜爱知耻的人，掩盖仆人。他掩盖仆人的许多过错和缺点。

他是主事的 (السيد)：完美地荣耀、崇高、大能和其他特性。

他是善报的 (المحسن)：对众生多施恩惠。